



## Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/CN.9/1999/7  
11 December 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ

Тридцать вторая сессия

22-24 марта 1999 года

Пункт 6 предварительной повестки дня\*

### ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ И БУДУЩАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ СЕКРЕТАРИАТА В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

Предлагаемая программа работы в области народонаселения на  
двухгодичный период 2000-2001 годов: Отдел народонаселения  
Департамента по экономическим и социальным вопросам

#### Записка Генерального секретаря

1. Комиссии по народонаселению и развитию на ее текущей сессии представлена на рассмотрение программа работы в области народонаселения на двухгодичный период 2000-2001 годов. Эта программа была подготовлена в рамках среднесрочного плана на период 1998-2001 годов<sup>1</sup>, утвержденного Генеральной Ассамблеей в разделе I ее резолюции 51/219 от 18 декабря 1996 года. Она должна быть рассмотрена Комитетом по программе и координации, Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Пятым комитетом, а затем утверждена Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии.

2. Предлагаемая программа работы подготовлена в соответствии с руководящими принципами, изложенными в резолюциях Генеральной Ассамблеи 3344 (XXIX) и 3345 (XXIX) от 17 декабря 1974 года и 39/228 от 18 декабря 1984 года, а также в резолюциях Экономического и Социального Совета 1986/7 от 21 мая 1986 года, 1989/92 от 26 июля 1989 года и 1991/92 от 26 июля 1991 года, в рамках программы 28 среднесрочного плана на период 1998-2001 годов. Она также является продолжением программы работы, утвержденной Советом в его резолюциях 1979/33 от 9 мая 1979 года, 1981/29 от 6 мая 1981 года, 1984/4 от 16 мая 1984 года, 1985/5 от 28 мая 1985 года, 1987/71 от 8 июля 1987 года, 1989/93 от 26 июля 1989 года, 1991/92 и 1994/2 от 14 июля 1994 года и в его решениях 1995/236 от 17 июля

---

\* E/CN.9/1999/1.

1995 года, 1996/234 от 17 июля 1996 года и 1997/220 от 18 июля 1997 года, и составлена с учетом Программы действий, принятой на Международной конференции по народонаселению и развитию<sup>2</sup>, состоявшейся в сентябре 1994 года в Каире, и утвержденной Ассамблеей в ее резолюции 49/128 от 19 декабря 1994 года.

3. Предлагаемая программа работы составлена в целях осуществления последующей деятельности по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию; проведения наиболее приоритетных исследований на глобальном уровне; наиболее эффективного распространения результатов исследований и обеспечения основной поддержки проектов технического сотрудничества в области народонаселения. Соответствующие выдержки из предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций представлены в документе E/CN.9/1999/CRP.1.

#### Примечания

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 6 (A/51/6/Rev.1 и Corr.1) и предлагаемые поправки к среднесрочному плану на период 1998-2001 годов: Программа 28. Экономические и социальные вопросы (A/53/6 (Prog. 28)).

<sup>2</sup> Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

-----